

 **TEREX | SCHAEFF**

## **HR 1.6 Minibagger**

**Kraft und  
Spitzentechnik**

Einsatzgewicht 1,5-1,6 t  
Motorleistung 13,3 kW (18 PS)  
Tieflöffelinhalt 22-69 l



HR 1.6 - Die Maschine kann Sonderausrüstungen enthalten

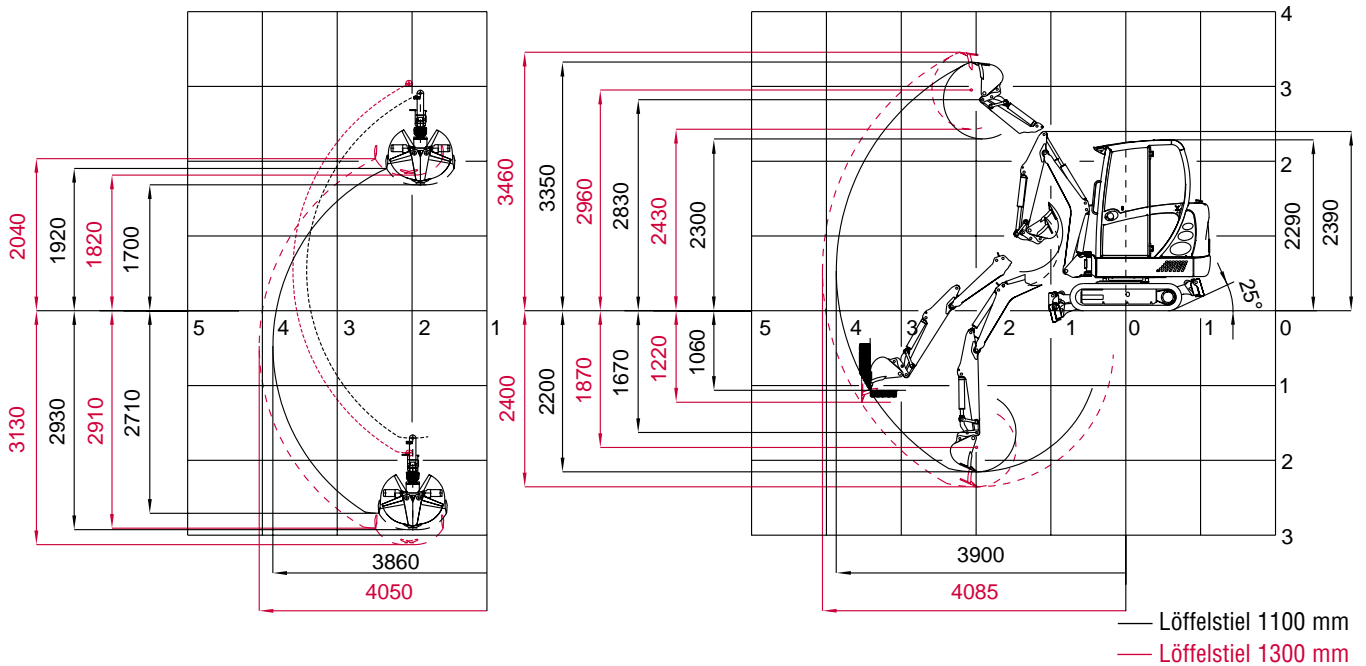


## TECHNISCHE DATEN

<b>MOTOR</b> 		Rücklauf-Einbaufilter mit elektrischer Verschmutzungsanzeige, serienmäßigem Block-Hydraulikölkühler. Ausleger-, Stiel- und Knickzylinder mit beidseitiger, Löffeleinfahren mit einseitiger Endlagendämpfung. Serienmäßiger Steuerkreis für Arbeitswerkzeuge:	
Fabrikat	Mitsubishi L3E W 262 KL	Arbeitsdruck	max. 165 bar
Typ	3 Zylinder Dieselmotor, EPA	Pumpenfördermenge	32 l/min@100bar 26 l/min@165 bar
Arbeitsverfahren	4-Takt-Wirbelkammer-Einspritzung	Serienmäßiger druckloser Rücklauf. Alle Funktionen proportional ansteuerbar. Servo-Baggerbetätigung mit Zweihebelkreuzsteuerung. Sicherheitsabschaltung aller Funktionen, wenn Fahrer aussteigt.	
Leistung nach ISO 9249 (DIN 70020) bei 2400 min <sup>-1</sup>	13,3 kW (18 PS)		
Hubraum	952 cm <sup>3</sup>		
Max. Drehmoment	54 Nm bei 2000 min <sup>-1</sup>		
Kühlsystem	Wasser		
<b>ELEKTRISCHE ANLAGE</b> 		<b>BETRIEBSDATEN BEI STANDARDAUSRÜSTUNG</b> 	
Betriebsspannung	12 V	Betriebsgewicht, ohne Fahrer (Gummikette)	1650 kg
Batterie	12 V / 74 Ah	Betriebsgewicht, ohne Fahrer (Stahlkette)	1720 kg
<b>FAHRANTRIEB</b> 		Gesamtlänge (Fahrstellung)	2500 mm
Hydrostatischer Fahrtrieb mit Axialkolbenmotor und Untersetzungsgetriebe, voll gekapselt. Fahrbremsventil für Talfahrt.		Gesamtlänge (Anhängertransport)	3800 (3720*) mm
Fahrgeschwindigkeit, vor- und rückwärts	0-2,7 km/h	Gesamthöhe (Fahrstellung)	2390 mm
Steigfähigkeit	max. 60%	Gesamtbreite (Raupe eingefahren)	1000 mm
Zugkraft	1160 daN	Oberwagen-Heckradius	1130 mm
„Straight travel“-Funktion für unabhängigen Geradeauslauf.		Oberwagen-Frontradius	1240 mm
<b>UNTERWAGEN</b> 		Hüllkreis 180°	2370 mm
Mit serienmäßiger mechanischer Breitenverstellung der Laufwerksträger. Option: Hydraulische Raupenverstellung, erfolgt mittels Umschalhahn und Schildbetätigung vom Fahrerplatz aus. Verstellbereich:		Hüllkreis 360°	2500 mm
Raupe-Außenkanten	990-1340 mm	Bodenfreiheit	170 mm
<b>FAHRWERK</b> 		Losbrechkraft nach DIN 24086	14.400 N
Wartungsfreies Raupenlaufwerk. Leitradfederung mit hydraulischer Ketten- spannung.		Reißkraft nach DIN 24086	9.300 (8.300*) N
Gummi-Raupeketten / Stahl-Raupeketten	230 mm	Spezifischer Bodendruck (Gummi)	0,25 daN/cm <sup>2</sup>
Laufwerkslänge (Achsabstand / Gesamt)	1130 / 1490 mm	Spezifischer Bodendruck (Stahl)	0,26 daN/cm <sup>2</sup>
<b>RÄUMSCHILD</b> 		<b>KNICKMATIK®</b> 	
Fahrerabhängig, feinfühlig mit Joystick steuerbar.		Parallele Seitenversetzbarkeit bei voller Grabtiefe.	
Breite x Höhe	1340 x 235 mm	Knickwinkel / Seitenversatz links	60° / 370 mm
Hub unter Planum	160 mm	Knickwinkel / Seitenversatz rechts	60° / 510 mm
Hub über Planum	200 mm	<b>FAHRERKABINE</b> 	
Böschungswinkel	25 Grad	Geräumige, schallisolierte Vollsicht-Stahlkabine (Freiräume gem. EN 23411), ROPS (nach ISO 3471), FOPS** (nach ISO 3449) und TOPS (nach ISO 12117) geprüft, mit 2 gleichgroßen Türen. Sicherheitsverglasung. Grün getönte Thermofenster. Dach-Thermofenster. Gasfederunterstützte Frontscheibe mit arretierbarer Lüftstufe kann unter das Kabinendach eingeschoben werden. Scheiben-Waschanlage. Ablagefach. Armaturenkonsole rechts vom Fahrersitz, alle wichtigen Informationen auf zentralem Rundinstrument mit großer Tankanzeige. Außenspiegel links. Kabinenheizung mit Frontscheibenentfroster durch Kühlwasser-Wärmetauscher mit 2-Stufengebläse, Lüftbetrieb im Sommer. Hydraulisch gedämpfter Komfortsitz mit Stoffbezug und höhenverstellbaren Armlehnen, Gewichts-, Längs- und Neigungsverstellung, Beckengurt. Arbeitsscheinwerfer Halogen H-3.	
<b>LENKUNG</b> 		Schalleistungspegel L <sub>WA</sub>	95 dB (A)
Unabhängige Einzelsteuerung der Raupenketten, auch gegenläufig durch Zweikreis-Hydraulik. Feinfühliges Betätigung über Handhebel, kombiniert mit Fußpedalen, Fußabstützung auf Pedalkonsole.		Schalldruckpegel L <sub>PA</sub>	78 dB (A)
<b>SCHWENKWERK</b> 		Gemessen im dynamischen Meßzyklus nach Richtlinie 2000/14/EG.	
Hydrostatischer Antrieb, wirkt zugleich als verschleißarme Bremse. Innenverzahnter Drehkranz.		<b>FÜLLMENGEN</b> 	
Drehgeschwindigkeit	0-10 min <sup>-1</sup>	Diesel-Tankinhalt	30 l
<b>HYDRAULIK</b> 		Hydrauliköl (Tank 25 l)	35 l
2-fach Konstantpumpe mit Leistungsschalter. Lastunabhängige Durchfluß- verteilung (LUDV) für alle Arbeitsbewegungen und Fahrtrieb. Alle Bewe- gungen sind zeitgleich durchführbar.		* bei Löffelstiel 1300 mm (Option)	
Arbeitsdruck	165 bar	** FOPS nur mit Dachfenstergitter (Option)	
Pumpenfördermenge	33,6+19,2 l/min		

# GRABKURVEN

## HR 1.6 MONOAUSLEGER



# TRAGFÄHIGKEITEN

## Höhe Löffeldrehpunkt

Löffelstiel 1100 mm, Gummiraupenkette

		Lastabstand ab Mitte Drehkranz															
		1,5 m				2,0 m				2,5 m				3,0 m			
		VA		VE		VA		VE		VA		VE		VA		VE	
		180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°
2,0 m	Abgestützt	—	—	—	—	0,56	0,47	0,56	0,37	0,54	0,38	0,54	0,29	—	—	—	—
	Verfahrbar	—	—	—	—	0,38	0,46	0,38	0,32	0,34	0,37	0,34	0,24	—	—	—	—
1,0 m	Abgestützt	0,89	0,79	0,89	0,69	0,70	0,50	0,70	0,39	0,56	0,37	0,56	0,27	0,35	0,32	0,35	0,21
	Verfahrbar	0,54	0,77	0,54	0,60	0,38	0,49	0,38	0,32	0,28	0,36	0,28	0,23	0,19	0,30	0,19	0,19
0 m	Abgestützt	0,92	0,71	0,92	0,49	0,64	0,47	0,64	0,33	0,44	0,35	0,44	0,25	0,31	0,31	0,31	0,20
	Verfahrbar	0,59	0,69	0,59	0,41	0,34	0,46	0,34	0,28	0,23	0,34	0,23	0,21	0,18	0,29	0,18	0,18
- 0,75 m	Abgestützt	0,64	0,61	0,64	0,42	0,46	0,46	0,46	0,31	0,33	0,33	0,33	0,24	0,22	0,30	0,22	0,19
	Verfahrbar	0,50	0,61	0,50	0,37	0,29	0,46	0,29	0,27	0,23	0,33	0,23	0,20	0,17	0,28	0,17	0,17

## Höhe Löffeldrehpunkt

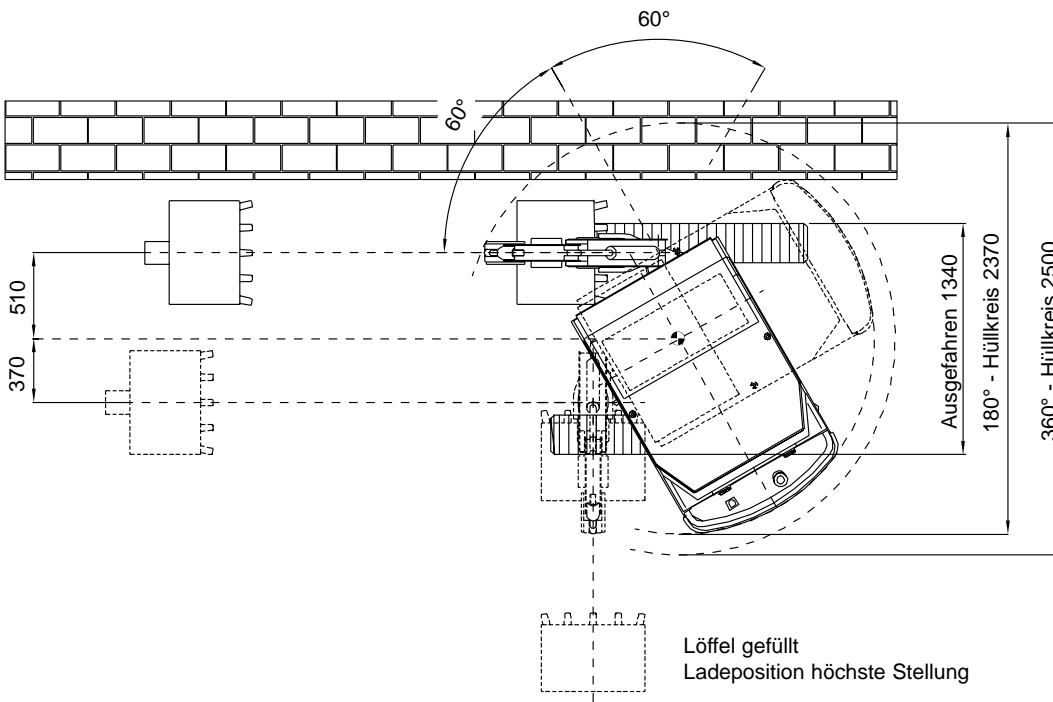
Löffelstiel 1300 mm, Gummiraupenkette

		Lastabstand ab Mitte Drehkranz															
		1,5 m				2,0 m				2,5 m				3,0 m			
		VA		VE		VA		VE		VA		VE		VA		VE	
		180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°	180°	90°
2,0 m	Abgestützt	—	—	—	—	—	—	—	—	0,45	0,46	0,45	0,29	0,35	0,32	0,35	0,22
	Verfahrbar	—	—	—	—	—	—	—	—	0,30	0,45	0,30	0,27	0,21	0,30	0,21	0,21
1,0 m	Abgestützt	—	—	—	—	0,64	0,61	0,64	0,44	0,40	0,39	0,40	0,28	0,35	0,32	0,35	0,21
	Verfahrbar	—	—	—	—	0,40	0,61	0,40	0,36	0,28	0,39	0,28	0,26	0,23	0,30	0,23	0,19
0 m	Abgestützt	0,99	0,78	0,99	0,53	0,61	0,53	0,61	0,36	0,44	0,37	0,44	0,27	0,32	0,31	0,32	0,20
	Verfahrbar	0,58	0,75	0,58	0,45	0,36	0,50	0,36	0,32	0,26	0,37	0,26	0,24	0,21	0,29	0,21	0,18
- 0,75 m	Abgestützt	0,68	0,77	0,68	0,50	0,49	0,51	0,49	0,34	0,35	0,37	0,35	0,25	0,25	0,30	0,25	0,19
	Verfahrbar	0,50	0,74	0,50	0,47	0,35	0,52	0,35	0,30	0,29	0,37	0,29	0,23	0,20	0,28	0,20	0,17

Alle angegebenen Werte in Tonnen (t) wurden nach ISO 10567 ermittelt und beinhalten einen Standsicherheitsfaktor von 1,33 oder 87% der hydraulischen Hubkapazität. Alle Werte sind mit Schnellwechsler, jedoch ohne Löffel ermittelt. Bei angebaubtem Arbeitswerkzeug reduzieren sich die zulässigen Nutzlasten um die Eigengewichte der Arbeitswerkzeuge. VA = Verstelllaufwerk ausgefahren, VE = Verstelllaufwerk eingefahren

# ABMESSUNGEN

## HR 1.6 DRAUFSICHT / HÜLLKREIS



Arbeitseinrichtung:  
Monoausleger mit  
Löffelstiel 1100 mm

## ZUSATZAUSRÜSTUNG

### ZUSATZAUSRÜSTUNG

- Mechanische Schnellwechseinrichtung für Arbeitswerkzeuge
- Hydraulisch teleskopierbares Laufwerk
- Schnellfahrstufe 0-4,5 km/h
- Schutzdach (Gewichtsminderung: 100 kg)
- Löffelstiel 1300 mm
- FOPS - Dachfenstergitter
- Heck-Rammschutz
- Arbeitsscheinwerfer an der Kabine, vorne / hinten
- Arbeitsscheinwerfer am Ausleger
- Gelbe Rundumleuchte
- Warnanlage „Fahren“ (Akustisches Warnsignal)
- Kranverladetraverse
- Felasto Bodenplatten
- Schnellwechseladapter für Hydraulikhammer
- Bio-Öl-Befüllung
- Wegfahrsperr

Weitere Zusatzausrüstungen auf Anfrage



### LÖFFEL

Tieflöffel, mit Auswerfer (SW)	250 mm / 25 l
Tieflöffel, ohne Auswerfer (SW)	250 mm / 22 l
Tieflöffel (SW)	300 mm / 26 l
Tieflöffel	400 mm / 40 l
Tieflöffel (SW)	400 mm / 38 l
Tieflöffel (SW)	500 mm / 49 l
Tieflöffel	600 mm / 61 l
Tieflöffel (SW)	600 mm / 60 l
Grabenräumlöffel (SW)	1000 mm / 65 l
Schwenklöffel, 2 x 45° (SW)	1000 mm / 69 l

### ZWEISCHALENGREIFER

Typ GL 1250 (SW), Pendelbremse	250 mm / 45 l
--------------------------------	---------------

Weitere Anbauwerkzeuge auf Anfrage  
Änderungen vorbehalten.

 **TEREX | SCHAEFF**

Schaeff-Terex GmbH & Co. KG  
Schaeffstr. 8, Postfach 61, D-74595 Langenburg  
Telefon +497905/58-0, Fax +497905/58-114  
www.schaeff-terex.com